



ELEKTRONISCHER BRIEF

An die
Schulleitungen der Schulen
in Rheinland-Pfalz

nachrichtlich:
ADD, HPR, PL, Staatliche Studienseminare, LEB

Mein Aktenzeichen Ihr Schreiben vom **Ansprechpartner/-in / E-Mail**
Bitte immer angeben! Uta Braunschweig
uta.braunschweig@bm.rlp.de

Telefon / Fax
06131 16-2899
06131 16-172899

Mittlere Bleiche 61
55116 Mainz
Telefon 06131 16-0
Telefax 06131 16-2997
Poststelle@bm.rlp.de
www.bm.rlp.de

24.08.2016

Übergabebogen Deutschkenntnisse bei Schulwechsel

Sehr geehrte Schulleiterin,
sehr geehrter Schulleiter,

im letzten Schuljahr haben die Schulen im Rahmen der Sprachförderung Herausragendes geleistet und viele Schülerinnen und Schüler ohne Deutschkenntnisse in ihrer Schulgemeinschaft willkommen geheißen.

Damit die Schülerinnen und Schüler möglichst schnell die deutsche Sprache lernen, wurden zahlreiche Deutsch-Intensivmaßnahmen an allen Schularten eingerichtet. Der Erwerb der deutschen Sprache verläuft individuell unterschiedlich und es hat sich gezeigt, dass die Schulen die Fördermaßnahmen mit viel Bedacht und Weitsicht auf die betreffenden Schülerinnen und Schüler ausrichten.

Damit bei einem Schulwechsel die aufnehmende Schule einen raschen Überblick über den Sprachstand der jeweiligen Schülerin / des jeweiligen Schülers bekommt, senden wir Ihnen mit diesem Schreiben einen Übergabebogen zu. Wir möchten Sie bitten, den Sprachstand künftig bei einem Schulwechsel mit Hilfe dieses Übergabebogens in der Schülerakte festzuhalten. Der Bogen dient der organisatorischen Planung der aufnehmenden Schule. Er ergänzt die Arbeit mit dem schulartübergreifenden Rahmenplan „Deutsch als Zweitsprache“. Die Einschätzung auf dem Übergabebogen erfolgt auf Grundlage der Sprachniveau-Skala des Europäischen Referenzrahmens (GER). Neben der für die Schülerakte bestimmten Kopie (Din A 4) soll auch die Schülerin / der Schüler eine Kopie erhalten (Din A 5).



Weitere Informationen und Ausführungen zu den Sprachniveaustufen des *Europäischen Referenzrahmens (GER)* finden Sie im Internet z.B. unter <http://www.europaeischer-referenzrahmen.de> .

Wir wünschen Ihnen einen guten Start in das Schuljahr 2016/2017!

Mit freundlichen Grüßen

Eva Caron-Petry

Barbara Mathea

Anhang

- „Übergabebogen Deutschkenntnisse bei Schulwechsel“ (Din A 4)
- „Übergabebogen Deutschkenntnisse“ für die Schülerin / den Schüler (Din A 5)